

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 10: Heizung, Lüftung, Klimatechnik

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

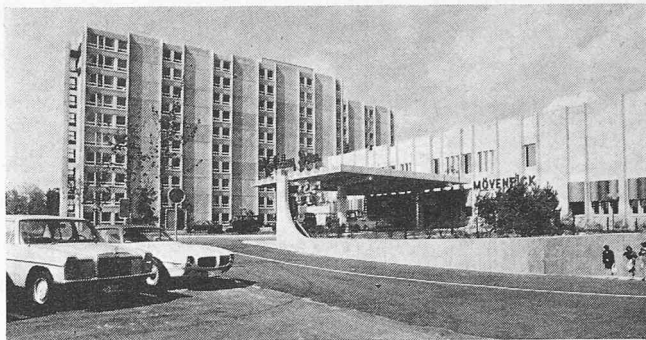
## Wettbewerbe

### Sport- und Erholungsanlage in der Betten, Erlenbach ZH.

Die Genossenschaft Sport- und Erholungsanlagen Erlenbach veranstaltet einen Projektwettbewerb für eine Sport- und Erholungsanlage in der Gemeinde Erlenbach ZH. *Teilnahmeberechtigt* sind alle in Erlenbach, Herrliberg und Küsnacht wohnhaften oder in Erlenbach heimatberechtigten Gartenarchitekten und Architekten. Es ist erwünscht, dass von den Teilnehmern gegebenenfalls ein Gartenarchitekt zugezogen wird. Ausserdem werden fünf auswärtige Gartenarchitekten zur Teilnahme eingeladen. *Fachpreisrichter* sind Christofer Eriksson, Zürich, Mario Giansi, Erlenbach, Walter Imhof, Erlenbach, Martin Steiger, Zürich. Die *Preissumme* für fünf bis sechs Preise beträgt 25 000 Fr., für Ankäufe stehen zusätzlich 5000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm:* Fussballplatz, Leichtathletikanlagen, Trainingsfeld, Kleinfeldhandball, Tennisplätze, Familienspielflächen, Bocciabahnen, Picknickstellen, Finnen-Bahn, Fitnessparcours, Hindernisbahn, Tischtennis, Garderobenanlagen, Mehrzweckraum, Klubraum, Abwärtswohnung, Nebenräume. Die *Unterlagen* können beim Bausekretariat, Seestrasse 52, Erlenbach, gegen Hinterlegung von 100 Fr. bezogen werden (Herr H. Höhn). *Termine:* Fragenstellung bis 2. April, Abgabe der Entwürfe bis 6. Juni, der Modelle bis 20. Juni 1975.

**Sanktgallische Kantonbank in St. Gallen.** Die Sanktgallische Kantonbank veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für einen Hauptsitz-Neubau in St. Gallen. *Teilnahmeberechtigt* sind alle Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz bereits vor dem 1. Januar 1975 im Kanton St. Gallen haben. *Fachpreisrichter* sind P. Biegger, Stadtbaumeister, St. Gallen, R. Blum, Kantonsbaumeister, St. Gallen, Prof. H. Hauri, Gockhausen, F. Meister, Bern, M. Ziegler, Zürich. *Ersatzfachpreisrichter:* W. Steib, Basel. Die *Preissumme* für sieben bis neun Preise beträgt 120 000 Fr. Für *Ankäufe* stehen zusätzlich 20 000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm:* Schalterhalle, 17 Kassenschalter, Besprechungsräume, Filialeitung, Wertschriftenverwaltung, Bankbehörde, Sitzungssäle, Personalabteilung, Inspektorat, Stab, EDV, Tresorräume, Archive, Materialverwaltung, Spedition, Restaurant, Schulungsräume, Wohnungen für Hauswart und Stellvertreter. Die *Unterlagen* sind gegen Hinterlegung von 200 Fr. bei der Organisationsabteilung der Sanktgallischen Kantonbank, Schützengasse 1, St. Gallen, erhältlich. *Termine:* Mündliche Orientierung am 25. März, 14.30 h, im Festsaal des Kongresshauses Schützengarten, Jakobstrasse 35, St. Gallen; Fragestellung bis 15. Mai, Ablieferung der Entwürfe bis 28. November 1975.

**Altersheim «Im Wiesli» in Schaffhausen.** Die Stadt Schaffhausen veranstaltet einen Projektwettbewerb für ein Altersheim «Im Wiesli» an der Sonnenburggutstrasse in Schaffhausen. *Teilnahmeberechtigt* sind Fachleute, die seit mindestens 1. Januar 1973 im Kanton Schaffhausen oder in den Bezirken Andelfingen und Diessenhofen Wohn- oder Geschäftssitz haben, und Fachleute, die im Kanton Schaffhausen heimatberechtigt sind. Studenten, welche diese Bedingung erfüllen, sind ebenfalls zugelassen. *Fachpreisrichter* sind R. Bächtold, Rorschach, Professor U. Baumgartner, Winterthur, O. Bitterli, Zürich, W. Hertig, Kloten/Zürich. Die *Preissumme* für sechs bis sieben Preise beträgt 40 000 Fr., für Ankäufe stehen zusätzlich 4000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm:* Wohnabteilung für Pensionäre mit 80 Betten, Nebenräume, Pflegeabteilung mit 4 Doppelzimmern und 2 Einzelzimmern, Arztzimmer, Stationszimmer, Nebenräume, Halle, Cafeteria, Verwaltung, Bibliothek, Aufenthaltsraum, Mehrzweckraum, Essraum, Badeanlage mit Nebenräumen, Küche, Vorratsräume, technische Räume, Wohnungen für Personal, Nebenräume, Gartenanlagen. Die *Unterlagen* können gegen Hinterlegung von 100 Fr. beim Sekretariat des Städtischen Baureferates, Stadthaus, 3. Stock, Büro 17, 8201 Schaffhausen, bezogen werden. *Termine:* Fragenstellung bis 28. März, Abgabe der Entwürfe bis 13. Juni, der Modelle bis 27. Juni 1975.



Erster Preis der Europrefab für öffentliche Bauten. Holiday Inn, Mövenpick Hotel, Zürich-Airport in Opfikon (Fertigstellung Herbst 1973). Architekten: R. und B. Winkler, Zürich; Bauingenieure: Dietschweiler und Frey, Zürich; Bauleitung: Oerlikon-Bührle Immobilien AG, Zürich; Vorfabrikation: Element AG, Veltheim

**Europrefab-Preisausschreiben.** Es wurden 30 Projekte aus Schweden, Dänemark, Holland, England, Deutschland, Ungarn, aus der Schweiz und Italien eingereicht. Von den fünf Schweizer Projekten erreichten zwei erste und zwei zweite Preise.

#### 1. Preise:

**Wohnungsbau.** Wohnungsbau in Ishøj, Dänemark, AABH & SKBI.

**Ingenieur-Bauten.** Ponts préfabriqués, normalisés, l'Hongrin; Projet et direction locale: P. Froidevaux, W. Weber, G. Snavagent, ing. civils, Vevey; Ingénieur-conseil: Dr J.-C. Badoux, prof. EPFL, Lausanne; Direction générale des travaux: Direction des constructions fédérales, subdivisions génie civil, Berne; Fabrication et montage: Stahlbeton-Prébeton SA, Lausanne

**Industrie-Bauten.** Brauerei und Malzhaus Borsod, Ungarn, Impartev 31 Aev

**Öffentliche Bauten.** Holiday Inn, Mövenpick Hotel Zürich-Airport in Opfikon; Architekten: R. und B. Winkler, Zürich; Bauingenieure: Dietschweiler und Frey, Zürich; Bauleitung: Oerlikon-Bührle Immobilien AG, Zürich; Vorfabrikation: Element AG, Veltheim. Ferner: Universitäts-Laboratorien «de Uithof» in Utrecht, Holland, Groosman Partners B. V.

**Schulbau.** Kein Preis.

#### 2. Preise:

**Wohnungsbau.** 4-D-Überbauung am Rothausweg, Zug; Projekt und Ausführung: Peter Kamm und Hans Kündig, Zug. Systemplanung: Helmut Paschmann, Karlsruhe; Bausystem: Bausystem 4 D, Zug.

**Industriebauten.** Swissair-Zentrallager, Erweiterung, erste Etappe; Architekt: Steiger Partner AG, Zürich; Statik: R. Henauer, Zürich; Lieferung der vorfabrizierten Elemente: Wey Elementbau AG, Villmergen.

In den übrigen Kategorien wurden keine zweite Preise verteilt.

Das Preisgericht bestand aus Fernando Aguirre, Spanien, Victor Cox, England, Robert von Halasz, Deutschland, Istvan Piros, Ungarn, und Heinz Ritter, Schweiz. Die Projekte werden anlässlich des Europrefab-Kongresses in Paris vom 16. bis 18. April 1975 im Kongressgebäude ausgestellt.

## Mitteilungen aus dem SIA

### Tagung Engelberg, «Bauwirtschaft heute und morgen»

Die Referate der Tagung werden in gedruckter Form herausgegeben. Subskriptionen sind schriftlich an das Generalsekretariat SIA, Postfach, 8039 Zürich, erbeten. Preise für FIB-Mitglieder 32 Fr., SIA-Mitglieder 38 Fr., Nichtmitglieder 45 Fr.